

574168-2025 - Ergebnis

Polen – Bau von Fahrradwegen – Regionalne ścieżki rowerowe VeloMałopolska: trasa VeloRaba – budowa odcinka na terenie gminy Kłaj

OJ S 168/2025 03/09/2025

Bekanntmachung vergebener Aufträge oder Zuschlagsbekanntmachung – Standardregelung Bauleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie

E-Mail: i.gesiarz@zdw.krakow.pl

Rechtsform des Erwerbers: Regionale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Regionalne ścieżki rowerowe VeloMałopolska: trasa VeloRaba – budowa odcinka na terenie gminy Kłaj

Beschreibung: Przedmiot zamówienia stanowi wykonanie w systemie zaprojektuj i wybuduj trasy rowerowej VeloRaba (VR) na odcinku zlokalizowanym na terenie gminy Kłaj w zakresie obejmującym budowę drogi wewnętrznej o długości 2,85 km wraz z obiektem mostowym (przepustem). Zamówienie obejmuje: a) opracowanie w oparciu o Program funkcjonalno-użytkowy (PFU) dokumentacji projektowej (w tym projektu budowlanego, projektu wykonawczego, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót (STWiORB), przedmiaru robót, projektu stałej organizacji ruchu) wraz z uzyskaniem wszystkich wymaganych decyzji administracyjnych, uzgodnień i opinii niezbędnych do zrealizowania zadania, b) wykonanie robót budowlanych określonych w dokumentacji projektowej, o której mowa w lit. a, wraz z wprowadzeniem stałej / docelowej organizacji ruchu, montażem urządzeń bezpieczeństwa ruchu i oznakowaniem trasy rowerowej jako szlaku turystycznego – łącznie odcinka trasy rowerowej o długości ok. 2,85 km.

Kennung des Verfahrens: 0ec8031e-1f0b-4e96-a79b-9e9d690ec091

Vorherige Bekanntmachung: 358451-2025

Interne Kennung: ZDW-DN-4-26-18/25

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45233162 Bau von Fahrradwegen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71320000 Planungsleistungen im Bauwesen, 45233120

Straßenbauarbeiten, 45233290 Installation von Straßenschildern, 45100000 Baureifmachung, 45233221 Straßenmarkierungsarbeiten

2.1.2. Erfüllungsort

Land: Polen

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: trasa rowerowa VeloRaba (VR), województwo małopolskie, powiat: wielicki, gmina: Kłaj, miejscowość: Łęzkowice, Targowisko

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1. Zgodnie z informacjami zamieszczonymi na platformie eZamówienia (<https://ezamowienia.gov.pl>) i zawartymi w cz. IV SWZ w ramach strony postępowania na platformie eZamówienia zapewniony jest bezpłatny, pełny, bezpośredni i nieograniczony dostęp do SWZ i ogłoszenia o zamówieniu, jak również wszelkich ewentualnych zmian i wyjaśnień treści SWZ i ogłoszenia o zamówieniu oraz innych dokumentów zamówienia bezpośrednio związanych z niniejszym postępowaniem – w ramach odesłania za pomocą / poprzez link (adres): <https://www.zdw.krakow.pl/zamowienia-publiczne/zdw-dn-4-26-18-25/>. 2. Komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami na gruncie niniejszego postępowania odbywa się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej: systemu eZamówienia oraz poczty elektronicznej (adres e-mail: postepowanie18.25@zdw.krakow.pl) – zgodnie z informacjami zawartymi w cz. IV SWZ. 3. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych. 4. Składając ofertę Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 30 000,00 zł (słownie: trzydzieści tysięcy złotych 00/100). 5. Komplet informacji na temat niniejszego postępowania i zamówienia zawiera SWZ. Informacje m.in. w przedmiocie: a) podstaw wykluczenia (Zamawiający przewiduje wykluczenie z udziału w postępowaniu w szczególności w okolicznościach wskazanych w art. 108 ust. 1 oraz art. 109 ust. 1 ustawy PZP), warunków udziału w postępowaniu, oświadczeń i dokumentów składanych celem potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz braku podstaw wykluczenia, w tym katalogu podmiotowych środków dowodowych, znajdują się w cz. II SWZ (wyszczególnienie wszystkich informacji w tym zakresie w treści niniejszego ogłoszenia nie jest możliwe z uwagi na brak wystarczającej ilości miejsca na ich tu wskazanie), b) sposobu sporządzania, wymaganej zawartości (treści) i trybu składania ofert znajdują się w cz. III i IV SWZ. 6. Zamawiający zgodnie z art. 139 ustawy PZP przewiduje możliwość dokonania najpierw badania i oceny ofert, a następnie dokonania kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu (tzw. procedura odwrócona). W związku z tym Zamawiający przewiduje możliwość żądania oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy PZP (w postaci JEDZ), wyłącznie od Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, co jednocześnie oznacza, iż Wykonawcy nie są obowiązani do składania tych oświadczeń (JEDZ) wraz z ofertą. 7. Kryteria oceny ofert: 1) cena – 60 %, 2) okres gwarancji i rękojmi – 40 %. Szczegółowy opis kryteriów oraz sposób punktacji opisane są w cz. V SWZ. 8. Informacje dotyczące problematyki ochrony danych osobowych (w tym wymagane zgodnie z RODO klauzule informacyjne) zawarte są w cz. VI SWZ. 9. Wykonawca jest związany ofertą do dnia 02.09.2025 r. 10. Zamawiający przewiduje unieważnienie postępowania o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane. 11. Zadanie stanowiące zamówienie będące przedmiotem niniejszego postępowania planowane jest do zgłoszenia do programu Fundusze Europejskie dla Małopolski 2021 – 2027. W przypadku uzyskania dofinansowania unijnego Wykonawca będzie zobowiązany do stosowania wymogów związanych z promocją projektu polegającą m.in. na wykonaniu i ustawieniu tablic informacyjnych i pamiątkowych, stosowaniu logo programu FEM w dokumentach budowy i korespondencji dotyczącej przedmiotu zamówienia. 12. Zamawiający nie przewiduje udzielenia zamówień w trybie określonym w art. 214 ust. 1 pkt 7 i 8 ustawy PZP. 13. Zamawiający przewiduje możliwość dokonywania zmian umowy zgodnie z zapisami SWZ.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Regionalne ścieżki rowerowe VeloMałopolska: trasa VeloRaba – budowa odcinka na terenie gminy Kłaj

Beschreibung: Przedmiot zamówienia stanowi wykonanie w systemie zaprojektuj i wybuduj trasy rowerowej VeloRaba (VR) na odcinku zlokalizowanym na terenie gminy Kłaj w zakresie obejmującym budowę drogi wewnętrznej o długości 2,85 km wraz z obiektem mostowym (przepustem). Zamówienie obejmuje: a) opracowanie w oparciu o Program funkcjonalno-użytkowy (PFU) dokumentacji projektowej (w tym projektu budowlanego, projektu wykonawczego, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót (STWiORB), przedmiaru robót, projektu stałej organizacji ruchu) wraz z uzyskaniem wszystkich wymaganych decyzji administracyjnych, uzgodnień i opinii niezbędnych do zrealizowania zadania, b) wykonanie robót budowlanych określonych w dokumentacji projektowej, o której mowa w lit. a, wraz z wprowadzeniem stałej / docelowej organizacji ruchu, montażem urządzeń bezpieczeństwa ruchu i oznakowaniem trasy rowerowej jako szlaku turystycznego – odnośnie odcinka trasy rowerowej o długości ok. 2,85 km. Szczegółowe określenie przedmiotu zamówienia zawiera Opis przedmiotu zamówienia (OPZ) stanowiący zał. nr 1 SWZ.

Interne Kennung: ZDW-DN-4-26-18/25

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45233162 Bau von Fahrradwegen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71320000 Planungsleistungen im Bauwesen, 45233120

Straßenbauarbeiten, 45233290 Installation von Straßenschildern, 45100000 Baureifmachung,

45233221 Straßenmarkierungsarbeiten

5.1.2. Erfüllungsort

Land: Polen

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: trasa rowerowa VeloRaba (VR), województwo małopolskie, powiat: wielicki, gmina: Kłaj, miejscowość: Łężkowice, Targowisko

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 16 Monate

5.1.6. Allgemeine Informationen

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: Termin wykonania zamówienia 16 miesięcy od daty zawarcia umowy

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: W kryterium cena ocenie podlegać będzie zaoferowana przez Wykonawcę cena ofertowa.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Okres gwarancji i rękojmi

Beschreibung: W kryterium okres gwarancji i rękojmi ocenie podlegać będzie długość okresu gwarancji jakości i rękojmi za wady zaoferowana przez Wykonawcę na wykonany przedmiot umowy – w stosunku do długości przedziału określającego dopuszczalne limity okresu gwarancji i rękojmi określone przez Zamawiającego, tj. minimalny okres gwarancji i rękojmi, który może zaoferować Wykonawca, wynosi 60 miesięcy licząc od daty odbioru końcowego przedmiotu umowy, natomiast maksymalny okres gwarancji i rękojmi, który może zaoferować Wykonawca, wynosi 84 miesiące licząc od daty odbioru końcowego przedmiotu umowy. Przedmiotowe kryterium nie dotyczy gwarancji i rękojmi udzielanej na oznakowanie poziome, dla którego okres gwarancji i rękojmi wynosi 36 miesięcy licząc od daty odbioru końcowego przedmiotu umowy.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo w terminie 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana w inny sposób. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dz. Urz.UE lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. Odwołanie w przypadkach innych, niż określone wyżej, wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. Jeżeli Zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie 30 dni od dnia publikacji w Dz.Urz.UE ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, albo w terminie 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dz.Urz.UE ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

Organisation, die den Auftrag unterzeichnet: Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie

6. Ergebnisse

Wert aller in dieser Bekanntmachung vergebenen Verträge: 2 380 542,00 PLN

6.1. Ergebnis, Los— Kennung: LOT-0001

Status der Preisträgerauswahl: Es wurde mindestens ein Gewinner ermittelt.

6.1.2. Informationen über die Gewinner

Wettbewerbsgewinner:

Offizielle Bezeichnung: ZIBUD Sp. z o.o. Sp. k.

Angebot:

Kennung des Angebots: ZIBUD Sp. z o.o. Sp. k.
Kennung des Loses oder der Gruppe von Losen: LOT-0001
Wert der Ausschreibung: 2 380 542,00 PLN
Das Angebot wurde in die Rangfolge eingeordnet: ja
Rang in der Liste der Gewinner: 1
Bei dem Angebot handelt es sich um eine Variante: nein
Vergabe von Unteraufträgen: Nein

Informationen zum Auftrag:

Kennung des Auftrags: ZDW-DN-4-26-18/25
Datum der Auswahl des Gewinners: 01/08/2025
Datum des Vertragsabschlusses: 12/08/2025
Organisation, die den Auftrag unterzeichnet: Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie

6.1.4. Statistische Informationen

Eingegangene Angebote oder Teilnahmeanträge:

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote auf elektronischem Wege eingereicht
Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 8

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie
Registrierungsnummer: 000588890
Postanschrift: ul. Głowackiego 56
Stadt: Kraków
Postleitzahl: 30-085
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Kraków (PL213)
Land: Polen
Kontaktperson: Inga Gęsiarz-Nowak
E-Mail: i.gesiarz@zdw.krakow.pl
Telefon: 600097672
Internetadresse: <http://www.zdw.krakow.pl>
Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-00a1f8dc-aaab-411c-bba9-4471f4ab8ecd>
Profil des Erwerbers: <https://ezamowienia.gov.pl/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer
Organisation, die den Auftrag unterzeichnet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza
Registrierungsnummer: 526-223-93-25
Postanschrift: ul. Postępu 17a
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 02-676
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: +48 224587801
Internetadresse: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: ZIBUD Sp. z o.o. Sp. k.

Größe des Wirtschaftsteilnehmers: Kleinst-, kleines oder mittleres Unternehmen

Registrierungsnummer: 385498208

Postanschrift: Kamienica 1000

Stadt: Kamienica

Postleitzahl: 34-608

Land, Gliederung (NUTS): Nowosądecki (PL218)

Land: Polen

Rollen dieser Organisation:

Bieter

Gewinner dieser Lose: LOT-0001

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: cc052d89-c577-45ad-befa-07f83c4b0d2e - 01

Formulartyp: Ergebnis

Art der Bekanntmachung: Bekanntmachung vergebener Aufträge oder

Zuschlagsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 29

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 02/09/2025 07:30:42 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 574168-2025

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 168/2025

Datum der Veröffentlichung: 03/09/2025